

帳號 Account No.:

## 稅務聲明書

## **Tax Declaration Form**

我/我們了解華南商業銀行香港分行(以下簡稱「貴行」) 受香港金融管理局監管,須遵循打擊洗錢/恐怖分子資金籌集(AML/CTF)相關法規,其中許多重大犯罪(包括逃漏稅)在香港被認定為洗錢的前置犯罪。

I/We acknowledge that Hua Nan Commercial Bank Hong Kong Branch (herein referred to as "the Bank"), is regulated by the Hong Kong Monetary Authority, and is subject to anti-money laundering/counter-terrorist financing ("AML/CTF") laws and regulations of which a broad range of serious crimes (including tax evasion) have been designated as money laundering predicate offences in Hong Kong.

我/我們在此,向貴行聲明並保證:

I/We hereby represent and warrant to the Bank that:

 我/我們知悉並同意,對我/我們稅務負所有責任,且不會利用貴行掩飾稅務犯罪或其 他犯罪所得之管道。

I/We acknowledge and agree that I/we am/are solely responsible for my/our own tax affairs, and the Bank is not used as a conduit to disguise the proceeds of tax crimes or any criminal activity or conduct.

2.	我/我們□有□無 因稅務問題在任何國家/地區被起訴、調查或控告任何罪行或被罰
	款。若曾涉及上述情事,我/我們□已提供□尚未提供 貴行所有稅務問題之情況與結
	果。
	I/We $\square$ have $\square$ have not been prosecuted, investigated or charged for or with any offence or penalty in relation to taxation in any country/territory. If I/we have been involved in the above mentioned situations, I/we $\square$ have $\square$ have not provided the Bank with circumstances and outcome of each tax matter.

3. 我/我們同意,當我/我們在貴行帳戶/交易目的或合法性有任何變更時,將立即通知貴 行。

I/We agree to notify the Bank of any changes to the purpose or legitimacy or my/our account(s)/ transaction(s) with the Bank, promptly and without delay.

- 4. 我/我們將正確申報並繳納所有與貴行帳戶/交易相關之稅務。
  It is my/our intention that any applicable taxes relating to the account(s)/transaction(s) with the Bank will be correctly declared and paid.
- 5. 我/我們承諾將配合貴行要求,提供我/我們所有相關稅務資料與文件,以利貴行遵守 打擊洗錢/恐怖分子資金籌集之義務。

 $I/We\ undertake\ to\ provide\ the\ Bank\ with\ all\ information\ and\ documents\ relating\ to\ my/our\ tax\ affairs\ as\ may\ be\ required\ by\ the\ Bank\ to\ comply\ with\ the\ Bank's\ AML/CTF\ obligations.$ 

授	權	血	磁	訍
2 X	<b>11E</b>	*	~E	100

Authorisation and Acknowledgement					
代表以下客戶並簽署:					
Signed for and on behalf of:					
客户姓名:					
Customer Name:					
			_		

有權簽章人簽名及蓋章:	
Authorized Signature And Chop:	
日期:	
Date (YYYY/MM/DD)	